

§ 34.

Straffesager, som efter den hidtil gældende Lovgivning er anlagte af private, men som ifølge Retsplejeloven henhører under dennes 3die Bog, overføres i Overensstemmelse med Reglerne i denne Lovs §§ 6 og 7 til fortsat Behandling som borgerlige Sager.

§ 35.

Straffedomme, der er afsagte, samt Straffepaalæg („Strafbefehle“), der er givne af de hidtil bestaaende Underdomstole, og ved hvilke højere Straf er idømt eller paalagt end Bøder over 150 Mark eller Konfiskation af Genstande af tilsvarende Værdi, kan, saafremt de ikke forinden den 18. Juni 1920 er indbragte for højere Ret og Fuldbyrdelsen ikke er paabegyndt forinden dette Tidspunkt, af domfældte indankes for Søndre Landsret, naar Indankning finder Sted inden den 3. Juli 1920. Ligeledes kan Kendelser, der er afsagte, og Beslutninger, der er truffne i Straffesager, inden samme Frist paakæres for Søndre Landsret.

Tilsvarende Regler gælder med Hensyn til Domme og Kendelser, der maatte være afsagte, saavel som andre Beslutninger, der maatte være truffne af Landretten i Flensborg i Sager, der hidrører fra de af Loven omfattede Landsdele, saaledes at Sagen i Stedet for til Overlandsretten i Kiel eller Rigsretten vil være at indbringe for den danske Højesteret.

Er en saadan Straffesag forinden den 18. Juni 1920 indbragt for højere Domstol, men bliver den af internationale Hensyn afvist eller afgivet til de danske Myndigheder, kan den indbringes paa ny henholdsvis for Søndre Landsret eller for Højesteret, saafremt dette finder Sted inden 4 Uger fra Afvisningen eller Afgivelsen at regne.

Hjemvises eller ophæves Sagen efter at være indbragt for Højesteret eller for Søndre Landsret, sker den fornyede Behandling ved henholdsvis Søndre Landsret og den danske Underret, til hvilken Sagen vilde være overgaaet, saafremt den den 18. Juni 1920 havde henstaaet for Underret.

§ 36.

Straffe, der er retskraftigt fastsat af tyske Domstole eller Myndigheder, og som i Anledning af de sønderjydske Landsdeles Overgang til Danmark, skal fuldbyrdes her i Landet, bliver ikke at fuldbyrde, forinden Sagen har været forelagt Statsadvokaten, og Fuldbyrdelsen af ham er befalet. Straffen omsættes til en i dansk Lovgivning hjemlet Strafart efter Regler, der fastsættes ved kongelig Anordning.

§ 37.

Samtlige det offentlige paahvilende Omkostninger ved Retsplejen, derunder de ved Straff fuldbyrdelsen foranledigede, afholdes indtil videre af Statskassen med Regres til de kommunale Kasser i Overensstemmelse med Regler, der fastsættes ved Lov.

§ 38.

Tidspunktet for denne Lovs Ikrafttræden fastsættes ved kgl. Anordning.